

Serving Buyers & Sellers
Contact me for all real estate needs



Zanna Vaida
Licensed Real Estate Salesperson
Office: (716) 648-7700
Fax: (716) 648-7882
Cell: (716) 510-4978
E-mail: zvaida@realtyusa.com
<http://zannavaida.realtyusa.com>

Ukrainian National Association Inc.
Life Insurance, Coverdells & Annuities



Judie Hawryluk
Fraternal Agent
Chairwoman Buffalo District

79 Southridge Dr West Seneca NY 14224-4442
Tel: 716-674-5185 Fax: 716-675-2238

www.unamember.com

**SAINT NICHOLAS
UKRAINIAN
CATHOLIC CHURCH**
**УКРАЇНСЬКА
КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА
СВЯТОГО МИКОЛАЯ
ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧ.
ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРІЇ**



SLAVIS BAZZAR 1550 William Street Buffalo, NY 14206
Euro Delicatessen Store Tel.: 895-1404

MICT MEEST 1550 William Street Buffalo, NY 14206
Tel.: 895-1404

CHURCH BULLETIN
№ 03 – January 16 – 2011



ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК
16 Січня – 2011 – Ч. 03

Proud to Support
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home
DIRECTOR PETER D. STACHOWSKI
2005 Clinton Street at S. Ogden Buffalo New York 14206
(716) 825-7777 www.buszkafuneralhomeinc.com

Wilhelmina E. & Janine Klimeczko
Michael A. Klimeczko, Licensed Directors

Pietszak
FUNERAL HOME
and Orlowski-Pietszak Funeral Home

(716) 852-4499

2400 William St. Cheektowaga, NY 14206
806 Clinton St. Buffalo, NY 14210

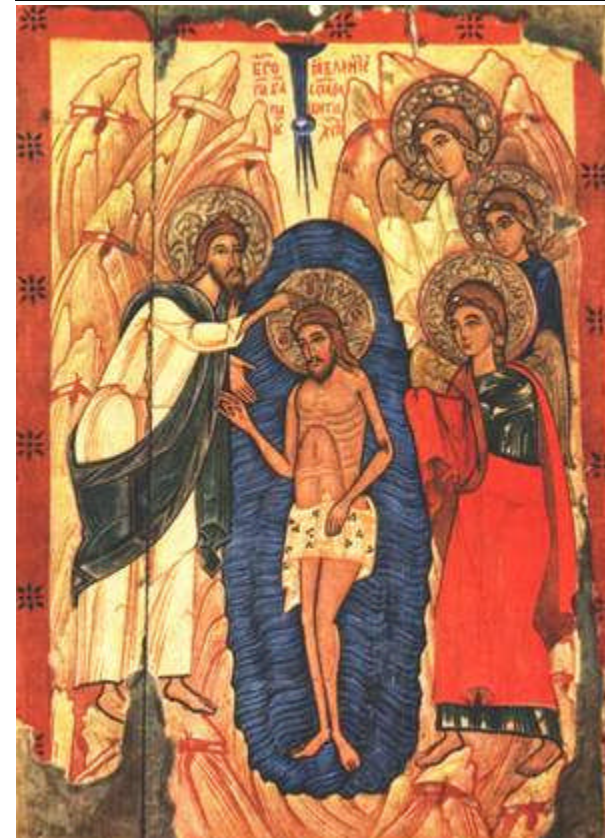
PHONE 893-1025



Kuhn's Monuments, Inc.
(ROLAND J. KUHN)

2398 GENESEE ST. BUFFALO, N.Y. 14225

ASK FOR TOM



Theophany – Богоявлення Г.Н.І.Х.

Празник Господнього Богоявлення у перших віках християнства вважався збірним, бо стосувався кількох подій із життя Ісуса Христа, які свідчили про Його божественність, а саме: його Різдва, поклону мудреців, Хрещення, чуда в Кані Галилейській і чудесного розмноження хліба. Тому й нашу назву "Богоявлення" треба розуміти у множині, бо вона означає празник святих Богоявлень.

Празник Господнього Богоявлення, крім празника Пасхи і Зіслання Святого Духа, належить у Східній Церкві до найдавніших. Його почали святкувати в кінці II або на початку III ст. Про нього згадує у своїх творах святий Климент Олександрійський (+ 215). В Апостольських постановах, творі IV століття, про цей празник сказано: "Нехай празнують празник Богоявлення, бо того дня явилось Христове божество, про яке свідчить Отець при хрещенні і Святий Дух у виді голубині, вказуючи на Христа".

Христос Хрещасться – В ріці Йордані!

LITURGICAL SCHEDULE (gr)

Jan. 16: 29 S. aft. Pent.–29 Н. По ЗСД. 11

12:00 PM For Parishioners - За парохіян
Monday, January 17 – Пон., 17 Січня
8:15 AM +Helen Maxim (Swiatkiwsky Fam.)

Tuesday, January 18 – Вів., 18 Січня
See Julian

Wednesday, January 19 – Сер., 19 Січня
See Julian

Thursday, January 20 – Чет., 20 Січня

9:15 AM В нам. Христини Чорпіта

Friday, January 21 – П'ятниця, 21 Січня

9:15 AM +Іван Горбачук (Ігор Гіль)

Saturday, January 22 – Субота., 22 Січня

9:00 AM +о. Ігор Стець і панахида

4:30 PM +Taras Sarachman (Lesia Petriwsky & Joan Bader)

Jan. 23: 30 S. aft. Pent.–30 Н. По ЗСД. 12

12:00 PM +Olga Leschuk – 40 d. & pan.
(Family)



Вічне Світло в честь ПДМ горить за
У власному Наміренні

Eternal Light burns for
Private Intention



Your 2011 Church Envelopes and
2011 Gregorian & Julian calendars
are ready in the church.

If you need envelopes please call!



Christ is Born! Glorify Him!

ПОР'ЯДОК ЛІТУРГІЙ (юл)

16 Січня: Н. Перед Богоявленням 11

10:00 р. +Ярослав Заньків (Анна)

Вівт., 18 Січня – Щедрий Вечір

10:00 р. +Ева Боровець (М. Бумбар)
Вас. Вел. – Є Посвячена вода

Середа, 19 Січня – Богоявлення

9:00 р. „З нами Бог” Вел. Повечеря

9:45 р. Св. Літ. і Вел. Водосвяття



23 Січня: Неділя По Богоявленні 12

10:00 AM За Український Нарід

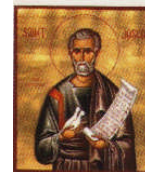


Сьогодні, 16 Січня
Празник у Св. Василя в
Лянкестері. Св. Літургія о 2
год. Просимо до участі!

St. Basil in Lancaster Feastday.
Liturgy: January 16 at 2 PM.
Please take part!



Просимо забрати каляндарі (є по но-
вому і по старому) та церк. Коверти.



St Joseph School For Boys
Bookstore

Ronda Doucette

574 333-3420

Specializing in Eastern Christian Gifts and Books
www.easterngiftshop.com

saintjoseph@roadrunner.com

There is still space for your ad.
Маємо місце для Вашого оголошення

DNIPRO  ДНІПРО

Ukrainian Cultural Center

562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476

www.UkrainiansOfBuffalo.com

Hall and bar rentals are available.
See your old friends on Friday night.

Help rebuild our Ukrainian Home.

Please Contribute to the
\$100,000 Building Fund.
Donations are tax deductible.

EURO DELI AND GIFTS



4166 Union Road
(Airport Plaza)
Cheektowaga, NY 14225
Tel. 716-630-0131 Fax 716-630-0133

2321 Millersport Hwy
(Getzville Plaza)
Amherst, NY 14068
tel. 716-688-1495

Сердечна подяка усім спонзорам!
Просимо їх підтримати!

Ukrainian Home Dnipro
Federal Credit Union

562 Genesee St., Buffalo, NY 14204
(716) 847-6655 (716) 847-6988

www.uhdfcu.com

info@uhdfcu.com



“The credit union
with a heart”

Free checking

Competitive rates on CD's and savings account

Low rates for Visa Credit cards

ATM Visa Debit cards

Direct Deposit and Online Banking

IRA Traditional and Roth accounts

Free Life Insurance (some restrictions apply)

We financially support Ukrainian causes

Свій До Свого По Своє

Join now and become a member of our
Ukrainian Credit Union Family!

Please support our sponsors!

ДЯКУЄМО – THANK YOU!

The Colonial Memorial Chapels, Inc.
of Ukrainian Heritage, Serving Western N.Y.

Simon Pasnik & Matthew Pasnik

3003 South Park Avenue

Lackawanna, New York 14218

(716) 824-3007

Melvin J. SLIWINSKI

FUNERAL HOME

85 George Urban Boulevard

Cheektowaga, N. Y. 14225

5090 Transit Rd, Depew, NY 14043

(716) 894-1772

**UPCOMING
CHURCH
EVENTS**

**Просимо звернути
увагу на дати:**



Sunday Coffee Hours: If any one would like to volunteer to host a Sunday, please contact Elaine, Dora, Emily, Mary (B.) or Anna.

- **KITCHEN** – is now open again. Thank you for your help and patronage.
- Usually Every Sunday after Liturgy Coffee Hour - Church Hall. Please attend!
- February 6 – Senior dinner in the church Hall, subsidized by Mary Ann Dahlstrom (nee Chudyk). Thank you!

TOP'S GIFT CARDS:

Please help us raise money for our Church by purchasing



Top's Gift Cards from us. If you buy in Tops anyway, why not help. You do not lose or gain anything by doing this, but our Church will benefit greatly. We receive back 5% of your spending. To take advantage of this program, see Mary Bodnar or call 655-3810, or call the rectory. Thank you and God Bless!

Please note: You can purchase gasoline with this card at Tops Gasoline Station.

У нас успішно продаються Карточки з крамниці "Топс". Купуючи їх ви допомагаєте церкві. Для Вас не робить різниці чи ви платили грішми чи карточкою, але церква дістане від „Топс” 5%. На \$1,000 церква одержить \$50. Що б закупити слід звертатися до п. Марії Боднар, або до канцелярії. Дякуємо! Також можна цією карточкою купувати бензину

CHURCH BULLETIN is published weekly. Deadline for information is Tuesday Evening.

ЦЕРК. ВІСНИК видається тижнево
Інформації подавати до вівторка вечора.

SAINT NICHOLAS

**UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА**

**СВЯТОГО МИКОЛАЯ
(ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ
ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРИЇ)**

V. Rev. Marijan Procyk, pastor
Rev. Raymond Palko, visiting priest

E-Mail: stnbuffalo@yahoo.com

Web Page: <http://stnbuffalo.com/>

Dioc. Web: <http://stamforddio.org/>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206
Rect: (716) 852-7566 ~ **Hall:** (716) 852-1908
Fax: (716) 855-1319

Confession: Before Liturgies.
Сповідь: Перед Св. Літургіями
Baptism: By appointment
Хрещення: За домовленням
Marriage: Contact 6 months in advance
Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше
Religion classes – Кляси Релігії
Starts Oct. 30 – Поч. 30 Жовтня
Ministry to the sick-Опіка над хворими:
Family members should call the Rectory.
Родина повинна повідомити священика
IN EMERGENCY CALL ANY TIME
В разі потреби завжди можна закликати

**Please call if you are hospitalized,
homebound and need a priest.
Просимо закликати якщо ви у
лічниці або приковані до ліжка!**

DONATIONS TO ST. NICHOLAS

Donations to St. Nicholas

Dr. & Mrs. Peter Blendonohy - \$1,000.00

THANK YOU! ДЯКУЄМО!

PLEASE SAVE THE DATES



The 73 Annual Convention
of the League of Ukrainian Catholics will be held in Buffalo October 7, 8, 9, 2011 at the Airport Holiday Inn. We ask the support of our local Ukrainian community in this endeavor. We especially ask that our organizations not schedule any events that weekend.

Thank you! Дякуємо!

**The League of Ukrainian Catholics,
Niagara Frontier Council
Cordially invites you to a
HOLIDAY LUNCHEON**

**Sunday, January 23, 2011 - 11:30AM
St. Nicholas Church Hall**

Today is the last day to make reservations for next Sunday's Holiday luncheon. To make reservations call:

**Mary Beth Sukmann
824-1433**

**Elaine Nowadly
716-867-0981**

Donation: \$12.00

**Просимо взяти участь в обіді
Ліги Українців Католиків,
У неділю 23 Січня о 11:30
Пожертва: \$12.00**

Dinner on February 6th

Year ago, on December 29, 2009, we received a letter from Mary Ann Dahlstrom in which she wrote:

“Please accept the enclosed check for \$1500.00 as a donation to St. Nick’s in memory of my late mother and father, Ann and Joseph Chudyk, both former parishioners of St. Nick’s. I would like some portion (\$250-300) of this donation to be used to subsidize a senior lunch or dinner at the church hall.”

She also mentioned that “embroidered icon banners are a beautiful addition to the church”.

According to Mary Ann’s wish we are having a dinner February 6th after Liturgy. More info to follow.

RETREAT - РЕКОЛЄКЦІЇ

**We will have 2011 Parish retreat-
mission from April 7 to 9**

**Ми будемо мати наші реколєк-
ції-місії 7-9 Квітня 2011. р.**

Please visit St. Nicholas Web-Page:

<http://www.stnbuffalo.com>

We update often and put new materials. Listen to radio on line, read the bulletin, see the pictures from bazaar, 30th anniv. and soon to be added 90th Anniv. and other events in our parish and other parishes.

Веб-Сторінка нашої церкви постійно доповнюється. Там можна перечитати нановіші вісті з парохії, послухати радіо ітп. Просимо заглянути час до часу і напишіть свої вражіння.



**ОСЕРЕДОК СУМ (м. ЛЕСІ
УКРАЇНКИ в Бофало Н. Й.
Влаштовує**

ТРАДИЦІЙНУ МАЛАНКУ

яка відбудеться в суботу
22-го січня 2011 р.

в залах Українського Дому «Дніпро»
при 562 Дженесі вул. Бофало Н.Й.

щиро запрошуємо все українське гро-
мадянство міста Бофало і околиць до
участі. До танців приграватиме:

Оркестра «ЗБРУЧ»

Забава о год. 9:00 до 1:00 Вечеря від 10:00
"Champagne Toast"

Білеті: \$30 \$25 для студенти до 18р.

До замовлення білетів:

Галя Турик 697-0807 О. Грега 604-4798

Василь Середюк 821-0711

The Ukrainian American Youth Association
of Buffalo, N. Y. - Lesia Ukrainka Branch
is pleased to announce their annual

**TRADITIONAL UKRAINIAN
NEW YEAR'S DANCE MALANKA**

Which will take place on

Saturday, January 22nd, 2011

at the Ukrainian Cultural Center "DNIPRO"
hall located at: 562 Genesee St., Buffalo
All are invited to join the celebration!

Music will be provided by: "ZBRUCH"

Music from 9:00 pm to 1:00 am
Buffet starting at 10:00pm
Champagne Toast

Tickets are \$30.00 and
\$25 for students to 18 years

For Tickets Please Contact:
Helen Turyk 697-0807
William Serediuk 821-0711



Св. Іван Хреститель – St. John the Baptist

Are you listening "Good Samaritan"
Ukrainian Radio Program
on WJLL 1440 AM

Every Sunday at 2:00 PM?

Thank you for your donations!

You can listen also on the web:

<http://www.stnbuffalo.com>

**Чи ви слухаєте нашу радіо передачу
«Милосердний Самар'янин»
Неділя, 2 год. на WJLL 1440 AM?
Дякуємо за пожертви!**

**Щоб довідатися більше інформації
Про це що діється в громаді,
Просимо відвідати веб-сторінку:
<http://www.ukrainiansofbuffalo.com>**

**Is the the web-page to find
More information and events
In our Ukrainian Community.**

«Ми маємо таку позицію, що не хочемо приймати пожертв від офіційних органів. Бо це завжди тягне за собою певну, так би мовити, «вдячність». Ми хочемо бути Церквою свobodною, щоби пожертви не перешкодили нам сказати правду, коли її треба сказати». Про це Глава Української Греко-Католицької Церкви Блаженніший Любомир сказав у традиційному Різдвяному інтерв'ю «5 каналів», відповідаючи на запитання журналіста, як іде будівництво Патріаршого собору Воскресіння Христового у Києві і як Глава УГКЦ ставиться до тих конфесій, яким багатомільйонні асигнування на будівельні потреби дістаються безпосередньо з держбюджету.



«Коли певна державна інституція чи орган підтримують якусь церковну ініціативу, що б це не було – чи будова, чи щось інше – це, звичайно, накладає певний обов'язок. Може, дещо промовчати, може, дещо не додати, одне слово, зв'язує свободу Церкви. Це дуже небезпечна річ. Церква, щоби бути собою, мусить бути настільки свobodною, щоби, коли буде потреба, могли і своїм вірним, і всім іншим сказати, що і як», – наголосив Предстоятель УГКЦ.

За словами Блаж. Любомира, зараз, коли будова Патріаршого собору у Києві вже наближається до закінчення, люди охоче жертвують на собор. «Так, недавно наші вірні з далекої Австралії надіслали фінансову підмогу. Кожна гривня, кожний долар, кожне євро чи будь-яка інша валюта, допомагає», – зауважив Глава Церкви.

Відповідаючи на запитання телеканалу, чи зблизилися влада і народ за останній рік, Блаж. Любомир зазначив, що влада і народ повинні знайти дорогу одне до одного. «Ця віддаль між народом і владою обумовлена тим, що влада не намагається служити народові. Хоча багато говориться про це. Але слова є слова, а вчинки є вчинки», – сказав Верховний Архиєпископ Києво-Галицький. Пояснюючи співмірність порядку і демократії, Блаженніший Любомир зауважив:

«Порядок має бути нормальною частиною життя зрілих людей. Коли є порядок, тоді є далеко легше жити, але демократія – це є значно більше. Ми з великим трудом вчимося, що то значить – шанувати людину», – наголосив Глава УГКЦ.

У відповідь на запитання «5 каналу», чи є в Україні за того порядку, який буде нинішня влада, місце єдиній помісній Церкві, Блаженніший Любомир зазначив, що сьогоднішня влада відстоює позицію, що єдина Церква, яка має всі права бути в Україні – це Українська Православна Церква, і то дуже наглядна річ. «Вона є одна із Церков, і всі ми маємо право бути тут, це право нам забезпечує Конституція», – підкреслив Глава Церкви. Зачепивши той аргумент, що УПЦ – це канонічна Церква, Першоієрарх УГКЦ зауважив, що Українська Греко-Католицька Церква є однаково канонічною, визнаною у цілому світі: «Щонайменше дві Церкви Київського походження в Україні є вповні канонічні – УПЦ і УГКЦ. Але це не є ще, сказати б, те, що робить Церкву Церквою. Церква є чимось більшим, як сама канонічність. І гарно, якщо це збережено. Ми знаємо навіть Церкви, які сьогодні існують в Україні і в наших сусідніх краях, де Церква довгі роки не була ніким визнана, можна б сказати, – не була канонічна, однак працювала для людей, освячувала їх. Це не остаточна міра. Остаточна міра – чи Церква вповні виконує свої завдання, які дає Господь Бог», – наголосив Блаженніший Любомир. «Я переконаний, що ми, всі чотири гілки Київської Церкви – УПЦ, УПЦ КП, УАПЦ і УГКЦ, всі ми – спадкоємці Володимирового Хрещення, можемо знайти в собі сили, щоби справді об'єднатися, повернутися до того стану, з якого ми починали». На думку Глави УГКЦ, повернення до первісної єдності є цілком можливим: «Мусить бути одна Церква, бо вона такою була. Ми всі однаково відмовляючи «Символ віри» чи в літургічних, чи в приватних молитвах, кажемо: «Вірую в єдину святую соборну і апостольську Церкву», – сказав Глава УГКЦ Блаженніший Любомир у святковому інтерв'ю на «5 каналі».

Департамент інформації УГКЦ

З радія "Милосердний Самарянин"

Уже ми в 2011 році. Мали ми багато знайомих, можливо членів родини, які відійшли від нас на Божий Суд. Хай їм усім буде Вічяя Пам'ять. Нам, натомість, дано ще нагоду прямувати до досконалости, щоб осягнути своє щастя. А наше щастя є в Господі.

Він є джерелом з якого ми пемо, і в такий спосіб гасимо свою спрагу, він є хлібом яким ми насичуємося. У Ньому шукаємо спокій, від нього надіємося розради. Усі можуть бути проти нас, але коли Господь з нами, нема нам чого боятися, бо хто може бути проти нас.

Неспокійне наше серце, поки не спочине в Тобі, Господи" висловлюєтьс Св. Августин. Постараймося постійно шукати Господа, прямувати до Нього, наслідувати Його, і цей рік буде для нас благословений. Постановім провести його у вірі, в мирі, в надії, в любові. Шукаймо в чому є Божа Воля для нас і сповняймо її як найкраще, а Господь нам у тому допоможе. Зі щирого серця бажаємо усім вам щоб Новий Рік приніс Вам багато радості і щастя в Христі Ісусі...

Першого зглядно 14 січня Св. Церква пригадує нам Св. Василя Великого, одного з найбільших святих Вселенської Церкви. Він жив в часі Арія, який проповідув, що Христос був найбільшою людиною, що коли небудь існувала, але не був Богом. Арій мав багато приклоників між церковною владою і урядом. Ті що трималися апостольських передань були переслідувані. Багато єпископів священників і мирян було на вигнанні, багаті засуджено на смерть. Василієві також грозили різними карами а він на це відповів: "Ніяка кара мене не лякає. Як заберети майна то що з тин дістанити. Я і так нічого не маю. Хіба хочите цю витерту одіж для вас непри-

датну і цих кілька книжок, що є моїм усім багатством... Не більше лякаюся вигнання... Ця земля, на якій я тепер, не є моєю. В який небудь зашлють мене край, я всюди буду в себе вдома, або, щоб ліпше сказати, я знаю, що ціла земля належить до Бога й усюди вважаю себе чужинцем і подорожнім... Щодо мук, вони мало мене обходять. Самі бачете, що моє тіло таке слабке, що і перший удар його повалить. Смерть буде для мене добродійством. Вона візьме мене скоріше до Бога, для якого живу, якому служу, для якого я вже напівмертвий і до якого спішно мені дістатися."

І полишили його, бо не могли опертися його духовній силі. Слід нам наслідувати св. Василя, ходити завжди шляхами справедливости, не дивлячися на можливі неприємності, і Господь буде постійно з нами перебувати, бо Він Емануїл – З НАМИ БОГ...

Осьмого дня по Різдві, коли обрізали новонароджене диття, дали йому ім'я Ісус. Сам Бог дав це ім'я. У матея 1,21 так читаємо: Ангел Господній говорить до Йосифа "Марія породить сина і ти даси йому ім'я Ісус, бо він спасе нарід свій від гріхів їхніх." Ісус означає Спаситель. На це Господь народився, щоб нас відкупити. Своєю проповідю, своєю смертю, і своїм воскресінням він підніс нас, пригорнув до себе, і запевнив нам можливість власного спасіння.

Св. Апостол Павло у листі до Филиппян так каже: "Бог вивищив Ісуса і дав йому ім'я, що понад усяке ім'я, щоб перед іменем Ісуса всяке коліно приклонилося на небі і на землі і під землею."

Нашим святым обов'язком є ім'я це прославляти, призивати його, подібно до безлич святих, які умирали з його іменем на їхніх устах.

From the desk of Fr. Ray Palko

Dear _____,
(Your name here, for your very own personal letter)

CHRIST IS BORN! GLORIFY HIM! It's Thursday about 6am as I begin to write, so I say, "Good morning on yet another cold, snowy day." You'll be reading this letter on Saturday or Sunday and beyond, and the way things have been going all around the country, I'll bet the greeting of a cold, snowy day will still hold up then. It has been a very tough winter- weather week all around the country. Yesterday as I was passing the TV a 'blurb' came on saying that on Wednesday in every state of the country there was snow, except for Florida and Hawaii. Brrrrrr! Al Gore, where are you??!

That was quite a storm, or storms, creating hardships and difficult, dangerous travel all the way from Texas to Maine. And it's not over yet this morning. Here on the Niagara Frontier we're still having snow till tomorrow and then more for the weekend. And yesterday's tough going is continuing across the Appalachians and up the entire Northeast coast. I suppose there are a lot of happy teachers and kids in many places today. IT'S A SNOWDAY!! Not here in the Buffalo area though.

One time when I was a seminarian at Catholic University in Washington, D.C, we were on our way to class on the morning after a snowfall. I remarked that I loved winter and always loved the beauty it brought. One of the old professors happened to be walking by and hearing my remark, turned and growled, "You're young, you don't drive, and your bones don't hurt, that's why you can say that." ☹ ☹

I still can see the beauty and wonder in all the seasons, even winter, but there is no doubt that it is really a time of struggle and hardship in so many ways, car accidents, physical

accidents, maintenance problems, etc., etc. So we do what we can. We become very friendly with the shovel, the driveway and the snowblower, don't we?! We drive carefully when we must be out in it. There are times when we have to change our schedules and even postpone our Church services. Sometimes we just snuggle up in the house with a glass of wine and a little candlelight. Or as our former mayor, Jimmy Griffin, once said when he was being assailed by his political opponents about snow removal, "Sometimes you do all you can and Mother Nature is too strong. For those who are complaining so much, what ya need to do is get a six-pack, go home and put your feet up!" This too, shall pass....

But then, I wonder. When the kids were small they all read a book entitled, "The Winter That Would Not End." Somebody, I think it was a nasty badger, stole the "Snow Crystal" from the Ice Princess and winter could not end till it got back to the rightful owner. So whoever has the "snow crystal" this year, would you please return it as soon as possible? A lot of people are getting "winter weary" and our bones are starting to hurt. ☺

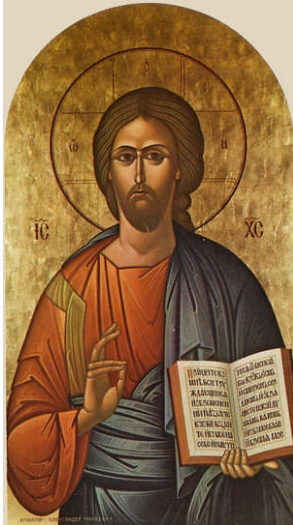
There are indeed life and death situations regarding the weather, but for the most part we survive without too much difficulty. I hope you made out ok, dear reader. This week, however, has been marked by very serious news of the shooting in Arizona and the tragic loss of life. Our thoughts and prayers go out to all. Just too sad all the way around!

I hesitate to begin writing about the aftermath of that tragedy, namely how the politicians have crawled out from under their rocks and made it a national issue. Do you remember the story of the Tower of Babel in the Bible? (Genesis 11:1-9) When the people were with the Lord, they were one in mind

and heart, all speaking the same language and living in unity. But when they began to turn from the Lord and “build a tower to heaven to make us famous,” they ended up scattered and “babbling.”

Do you see how we are like that? We have been receiving one news report after another; one lie after another; one confusing statement after another. Who is right? Who is wrong? We take our bricks to build our modern “Tower of Babel” for whatever reason, and then find ourselves away from the Lord and His laws. It causes us to become a confused and exiled people. But if we walk in the ways of our God and try to live according to His commands, we become a peaceful, united people, as were Adam’s children before the Tower. Let us all seek and He will find us. Let us all knock and He will open. We have our Jesus, “the Way, the Truth and the Life.” We do not have time to be babbling and babbling and babbling with those unbelievers and Godless ones, who seek only their own good of political and material gain. He wants us to have that Peace that passes all understanding. Only in Him will we find our answers and our happiness. Only in Him will we be of one mind and heart. Only in Him will we find THE TRUTH. “Everyone who is of the truth hears My voice.” John 18: 37

Congratulations and thanks to the people of St. Nicholas parish for the very fine parish Christmas dinner last Sunday. I’m sure everyone who attended was glad they did. I know



I was. Maybe because I hadn’t had holubtsi, pyrohy, borshcht , etc. for a very long time, I thought the meal was deliciously outstanding. Mrs. Melnyk and her helpers certainly know how to cook! Everything was great!

At that same event, the children of “Ridna Shkola-Saturday Ukrainian School” put on a short play of song and recitation. Congratulations to the teachers and students who worked on that very special presentation. As I said, it was a short program, but I’m sure there were many long hours when the teachers, parents and children worked to learn their lines. Ridna Shkola Kids, you were all outstanding and marvelous! Nice job!

We send our prayers, congratulations and best wishes to everyone at our sister parish of St. Basil’s out in Lancaster as they celebrate their parish “praznyk-feast day” on Sunday Jan. 16. As I write this letter, I am looking forward to joining everyone out there for that special celebration. Do you know that in 2013 St. Basil’s will be one hundred years old? You will be hearing much more about that in the months to come.

The bottom of the page is quickly approaching and that is my sign that I’ve got to stop for now. God willing and the creek don’t rise, we’ll talk to you again next week ... same time, same place. Have a great week! May the Lord bless you, keep you from all evil, and bring you to everlasting life! May our Holy Lady protect you beneath her heavenly veil and lead you to her Son, our Lord and God and Savior, Jesus Christ.

With Much Christmas Love,

Fr. Ray

From "Good Samaritan" Ukr. Radio pr.

There was a boy who was very popular among others his age. He was an excellent leader in his school and throughout his church community. One of his friends visited him and saw a homemade plaque in his room with the words "I Am Third" on it. His friend asked him what it meant and he replied, "It is the motto I try to use in my life. It means... "God is first, Others are second, and I am third." What are the priorities in our own lives? Do we allow the Will of God to become the driving force that guides our daily actions? Being with God requires our willingness to be stretched by His Hands, believing in our hearts and proving through our actions that God comes first... expanding ourselves to behold all that is made possible through the blessings of our Lord...

Long ago a man sought the perfect picture of peace. Not finding one that satisfied, he announced a contest to produce this masterpiece. The challenge stirred the imagination of artists everywhere, and paintings arrived from far and wide. Finally the great day arrived. The judges uncovered one peaceful scene after another, while the viewers clapped and cheered. The tensions grew. Only two pictures remained veiled. As a judge pulled the cover from one, a hush fell over the crowd. A mirror-smooth lake reflected lacy, green birches under the soft blush of the evening sky. Along the grassy shore, a flock of sheep grazed undisturbed. Surely this was the winner! But the man, who announced the contest, proceeded to uncover the second painting himself, and the crowd gasped in surprise. Could this be peace? A tumultuous waterfall cascaded down a rocky cliff; the crowd could almost feel its cold, penetrating spray. Stormy-gray clouds threatened to explode with lightening, wind and rain. In the midst of the thundering noises and bitter

chill, a cedar tree clung to the rocks at the edge of the waterfall just teetering on the brink. One of its branches reached out in front of the torrential waters as if foolishly seeking to experience its full power. A little bird had built a nest in the elbow of that branch. Content and undisturbed by her stormy surroundings, she rested on her eggs. With her eyes closed and her wings ready to cover her little ones, she manifested peace that transcended all turmoil...

Our Lord is the gentle branch upon which our cares may rest. For in the soul's most delicate communion, there remains a Peace and Love beyond words... that which accompanies true Joy and lasts for all Eternity! We alone can climb mountains, feel sunshine, and enjoy the companionship of cheerful hearts. We alone can speak, touch, laugh, wonder... and rest in silent prayer.

We alone can put God foremost throughout our lives! Jesus said that He is the same yesterday, today, and forever... and that He will never leave, nor forsake His people. So as we welcome the blessings of this New Year, and begin once more the series of parables and Gospel readings that serve to remind us of Christ's teachings... let us call to mind and heart our great love for the Lord! And should you ever doubt God's Love, or think to ask yourself... how much does God really love me? Consider this... If God had a refrigerator, your picture would be on it. If God had a wallet, your photo would be in it. God sends you flowers every spring and a sunrise every morning. Whenever you pray to God, He listens. Our Lord could live anywhere, but He chooses to live among our hearts! A-me-N

**Христос Раждається! Славім Його!
Christ is Born! Glorify Him!**